



笑著行聖經調查小組

天主教・聖母升天節

一、節日概覽

聖母升天節 (Assumption of Mary, 拉丁文: Assumptio Beatæ Mariæ Virginis) 為天主教與部分東正教會紀念聖母瑪利亞肉身與靈魂同被接升天的節日，於西方教會訂於每年八月十五日。東方教會稱之為「聖母安息節」 (Dormition of the Theotokos)。

二、聖經根據與傳統

關於瑪利亞之結局，聖經並無明文記載，教義主要建基於教會聖傳與神學推論。相關聖經線索包括：

天使進去，對她說：「蒙大恩的女子，我問你安，主和你同在了！」（路加福音 1:28）

馬利亞說：「我心尊主為大；我靈以神我的救主為樂；因為他顧念他使女的卑微。從今以後，萬代要稱我有福。」（路加福音 1:46-48）

龍向婦人發怒，去與她其餘的兒女爭戰……於是地幫助了婦人。（啟示錄 12:16-17）

啟示錄第十二章「身披日頭、腳踏月亮、頭戴十二星冠冕」的婦人，被教會傳統解為瑪利亞與教會的象徵。

三、節日來源與歷史演變

3.1 早期傳統

聖母安息的傳統最早見於四至五世紀的敘利亞與巴勒斯坦文獻，如《瑪利亞安息記》 (De Obitu Mariae)。六世紀耶路撒冷已有紀念「天主之母安息」的節日。拜占庭皇帝莫里斯 (Maurice, 582-602) 將此節推廣至全帝國並定於八月十五日。

3.2 西方教會之接納

西方教會於七世紀由教宗塞爾吉烏斯一世 (Sergius I) 接納此節，並加入遊行禮儀。此後八月十五日漸成西方重要聖母節日之一。

3.3 教義之正式頒布

一九五〇年十一月一日，教宗庇護十二世（Pius XII）頒布宗座憲令《廣賜恩寵》（*Munificentissimus Deus*），正式宣布聖母升天為信理（dogma），宣稱瑪利亞「肉身與靈魂同被接升天國榮耀」。

四、各地慶祝與習俗

地區	習俗內容
天主教世界	盛大彌撒、燭光遊行、獻花
義大利	八月十五日 Ferragosto，結合宗教與夏季度假
西班牙	各地聖母升天遊行與民俗慶典
法國	於阿薩姆（Assam）等地有遊行
希臘、東正教	慶祝聖母安息節，禁食期至八月十五日結束
波蘭	於琴斯托霍瓦（Częstochowa）舉行朝聖

義大利 **Ferragosto** 之名源自拉丁文 *Feriae Augusti*（奧古斯都的節日），為羅馬皇帝奧古斯都於公元前十八年所設之夏日休閒節，後與聖母升天節合流，成為結合宗教與世俗的夏季度假時節。

五、與異教根源之辨析與摩西五經過濾

聖母升天節之節日本身源自基督教聖母傳統。惟歐洲部分地區其習俗與羅馬豐收節慶（如 Ferragosto 之奧古斯都背景）及地域性穀物女神崇拜合流。

以摩西五經為過濾標準：

除了我以外，你不可有別的神。（出埃及記 20:3）
不可為自己雕刻偶像，也不可作甚麼形像彷彿上天、下地，和地底下、水中的百物。不可跪拜那些像，也不可事奉它。（出埃及記 20:4-5）

故當敬拜獨一真神，不可將受造之物當作敬拜對象；紀念瑪利亞之信德蒙福可，惟對聖徒之敬禮須與對神之敬拜嚴加區分。

六、結論

聖母升天節源自東西方教會對瑪利亞結局的古老傳統，經拜占庭推廣、西方吸納，並於一九五〇年頒為信理。其節日本身具基督教淵源；惟歐洲若干地區民俗與羅馬豐收節慶合流，宜依摩西五經分辨，謹守對獨一真神之敬拜。

參考資料：路加福音 1:28、46-48；啟示錄 12:16-17；出埃及記 20:3-5；Munificentissimus Deus (1950)；De Obitu Mariae (《瑪利亞安息記》)。

聲明 本文件由「笑著行聖經調查小組」編製，屬《07 世界節日來源研究室》研究成果之一，供個人研讀、教學與查考之用。歡迎完整轉載，惟請註明出處，不得改動內容或作商業用途。文中歷史資料依下列出處所列來源整理；聖經引文以通用中文譯本為據，原文用詞另註。

出處 《07 世界節日來源研究室》· 笑著行聖經調查小組

本文網址：chantochi.com/聖經發展/world-festivals/tian-zhu-jiao-sheng-mu-sheng-tian-jie/

整理日期：2026-10-21